TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN CÁI BÈ** **TỈNH TIỀN GIANG**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: **11**/2023/HS-ST
Ngày 28/02/2023

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN CÁI BÈ, TỈNH TIỀN GIANG

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông **Hồ Văn Khỏe**

Các Hội thẩm nhân dân: 1. Ông **Lê Văn Lâu**

2. Bà **Âu Thị Ngọc Hoa**

Thư ký phiên tòa: Bà **Phạm Thị Kim Liêu** - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Cái Bè, tỉnh Tiền Giang.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Cái Bè, tỉnh Tiền Giang tham gia phiên tòa: Bà **Nguyễn Thị Ngọc Huyền** - Kiểm sát viên.

Ngày **28** tháng **02** năm **2023** tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Cái Bè, tỉnh Tiền Giang xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 02/2023/TLST-HS ngày 10 tháng 01 năm 2023 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 05/2023/QĐXXST-HS ngày 07 tháng 02 năm 2023 đối với bị cáo:

Họ và tên: **Đào Tấn T**, sinh ngày: 24/11/1982; Giới tính: nam; Nơi đăng ký thường trú: số 450, tổ 6, ấp K, xã H, huyện C, tỉnh T; Trình độ học vấn: 12/12; Nghề nghiệp: Trình dược viên; Cha: Đào Văn B, sinh năm 1960; Mẹ: Nguyễn Thị Đ, sinh năm 1960; Anh chị em ruột có 05 người, bị cáo là con thứ ba trong gia đình; Vợ: Nguyễn Thị T, sinh năm 1980; Bị cáo có 04 người con, lớn nhất sinh năm 2009, nhỏ nhất sinh năm 2016; Tiền án, tiền sự: không; Bị cáo bị tạm giữ từ ngày 20/4/2022 đến ngày 28/4/2022 chuyển tạm giam tại Trại tạm giam Công an tỉnh Tiền Giang. Đến ngày 21/6/2022 được chuyển đến Nhà tạm giữ Công an huyện Cái Bè, tỉnh Tiền Giang cho đến nay (bị cáo có mặt tại phiên tòa)

Luật sư: **Võ Trọng K** - Văn phòng luật sư Võ Trọng K, thuộc đoàn luật sư tỉnh Tiền Giang bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp cho bị cáo (có mặt)

- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:

1/ **Công ty TNHH B Việt Nam.**

Địa chỉ: Lô 117/4, KCN Long B, Phường Long B, Thành Phố B, tỉnh Đ.

Đại diện ủy quyền: Ông **Nguyễn T**, sinh năm 1972 (có mặt).

Địa chỉ: Phòng 25.05, Tầng 25, Tòa nhà V, số 285 Cách Mạng T, Phường B, Quận A, Thành Phố H.

2/ **Cao Thị Kim N**, sinh năm 1984 (vắng mặt).

Địa chỉ: số 656/68 đường Quang T, Phường A, Quận Gò V, Thành Phố H.

3/ **Nguyễn Trần N**, sinh năm 1990 (vắng mặt).

Địa chỉ: Khu 4, Thị trấn N, huyện C, Bà Rịa V.

4/ **Nguyễn Thị T**, sinh năm 1980 (xin vắng mặt).

Địa chỉ: ấp K, xã H, huyện C, tỉnh T.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Các sản phẩm thuốc phòng bệnh và chữa bệnh loại Laroscorbine Vitamin C 1g/5ml, Laroscorbine Vitamin C 500mg/5ml và Becozyme Vitamins B 2ml được sản xuất bởi Cenexi, 52 rue Marcel et Jacques Gaucher 94120 Fontenay – Sous Bois – Pháp. Từ năm 2014 đến tháng 12/2019 Công ty TNHH thương mại và dược phẩm S nhập khẩu và phân phối các sản phẩm thuốc trên. Từ tháng 01/2020 đến 12/2020 Công ty TNHH Z nhập khẩu, Công ty TNHH thương mại và dược phẩm S là nhà phân phối. Đến tháng 01/2021 Công ty TNHH B là doanh nghiệp nhập khẩu chính thức và đơn vị phân phối các sản phẩm là Công ty cổ phần dược liệu T.

Đào Tấn T là dược sĩ chuyên giới thiệu, mua bán các loại thuốc ở các cửa hàng thuốc tây trên địa bàn trong và ngoài tỉnh. Năm 2017, Tài mua các loại thuốc Laroscorbine Vitamin C 1g/5ml, Laroscorbine Vitamin C 500mg/5ml và Becozyme Vitamins B 2ml ở chợ bán sỉ thuốc tại quận A, thành phố H, đem về bán lại cho cửa hàng thuốc tây K tại số 281 Nguyễn Thái S, phường 7, quận G, thành phố H do chị Cao Thị Kim N, sinh năm 1984, thường trú số 656/68 đường Q, phường A, quận G, thành phố H làm chủ. Trong quá trình mua bán, Tài thấy các loại thuốc phòng bệnh và chữa bệnh như Laroscorbine Vitamin C 1g/5ml và 500mg/5ml, Becozyme Vitamins B được nhiều người sử dụng trên thị trường nên nảy sinh ý định mua nguyên liệu để làm giả thành các loại thuốc Laroscorbine Vitamin C 1g/5ml và 500mg/5ml, Becozyme Vitamins B bán lại kiếm lời. Khoảng tháng 9/2021, Tài điện thoại cho người tên T (không rõ họ và địa chỉ) đặt mua các vỏ hộp, nhãn hiệu, hướng dẫn sử dụng và khay đựng thuốc có hình dạng, thông tin và đặc điểm bên ngoài giống với hình dạng, đặc điểm và thông tin ghi bên ngoài các hộp thuốc đựng sản phẩm chính hãng Laroscorbine Vitamin C 1g/5ml, 500mg/5ml với giá 3.500 đồng/vỏ hộp, Becozyme Vitamins B 2ml với giá 4.000 đồng/vỏ hộp, T nhận hàng của T qua xe khách H. Tiếp tục, Tài đến cửa hàng thuốc tây G8 tại phường 15, quận 10, thành phố H do chị Lưu Thị Thùy L, sinh năm 1979, thường trú số 2347/18, Phạm Thế H, phường 6, quận 8, thành phố H làm chủ để mua 02 loại thuốc

làm nguyên liệu sản xuất thuốc giả gồm: Vitamin C Kabi 500mg/5ml do Công ty Cổ phần F sản xuất với giá 13.500 đồng/hộp, Vincozyn plus 2ml do Công ty Cổ phần dược phẩm Vĩnh P sản xuất với giá 23.400 đồng/hộp. Sau khi mua được các vỏ hộp, nhãn hiệu, hướng dẫn sử dụng, khay đựng thuốc và nguyên liệu, Tài đem về nhà tại ấp K, xã H, huyện C để thực hiện việc sản xuất hàng giả là thuốc chữa bệnh, thuốc phòng bệnh như sau:

- Sản xuất hàng giả là thuốc phòng bệnh, chữa bệnh nhãn hiệu Laroscorbine Vitamin C 1g/5ml, 500mg/5ml: Đào Tấn T mở hộp thuốc Vitamin C Kabi 500mg/5ml lấy các lọ thủy tinh trong hộp, tháo nhãn hiệu dán trên lọ thủy tinh ra, Tài lấy nhãn hiệu Laroscorbine Vitamin C 1g/5ml hoặc 500mg/5ml giả dán vào lọ thủy tinh. Sau đó, Tài để 06 lọ thủy tinh đã dán nhãn hiệu Laroscorbine Vitamin C 1g/5ml hoặc 500mg/5ml giả vào khay và để vào vỏ hộp Laroscorbine Vitamin C 1g/5ml hoặc 500mg/5ml, lấy giấy hướng dẫn sử dụng bỏ vào hộp, giả mạo thuốc phòng bệnh, chữa bệnh nhãn hiệu Laroscorbine Vitamin C 1g/5ml, 500mg/5ml do Công ty TNHH thương mại và dược phẩm S, B nhập khẩu.

- Sản xuất hàng giả là thuốc phòng bệnh, chữa bệnh nhãn hiệu Becozyme Vitamin B 2ml: Tài mở hộp thuốc Vincozyn plus 2ml lấy các lọ thủy tinh trong hộp, tháo nhãn hiệu dán trên lọ thủy tinh ra, Tài lấy nhãn hiệu Becozyme Vitamins B 2ml dán vào lọ thủy tinh. Sau đó, Tài để 12 lọ thủy tinh đã dán nhãn hiệu Becozyme Vitamins B 2ml vào khay và để vào vỏ hộp Becozyme Vitamins B 2ml, lấy giấy hướng dẫn sử dụng bỏ vào hộp, giả mạo thuốc phòng bệnh, chữa bệnh nhãn hiệu Becozyme Vitamins B 2ml do Công ty TNHH Z nhập khẩu.

Sau khi sản xuất hàng giả là các loại thuốc phòng bệnh, chữa bệnh như đã nêu trên, khoảng tháng 10/2021 (không nhớ rõ ngày) Đào Tấn T điện thoại Nguyễn Trần N, sinh ngày 10/12/1990, thường trú khu phố 4, thị trấn N, huyện C, tỉnh Bà Rịa Vũng T và người tên T (không rõ họ và địa chỉ) là nhân viên cũ của cửa hàng thuốc tây Kim N để bán các loại thuốc giả trên, Tài đã nhiều lần gửi xe khách H đến thành phố H để bán cho N khoảng 500 hộp, T khoảng 300 hộp (không nhớ rõ số lượng của từng loại thuốc), với giá 44.000 đồng/1 hộp Laroscorbine Vitamin C 1g/5ml, 40.000 đồng/1 hộp Laroscorbine Vitamin C 500mg/5ml và 42.000 đồng/1 hộp Becozyme Vitamins B 2ml, trừ các khoản chi phí Tài thu lời với số tiền 15.000.000 đồng.

Đến đầu tháng 4/2022, Tài tiếp tục sản xuất 1.236 hộp thuốc chữa bệnh, thuốc phòng bệnh giả nhằm mục đích bán lại cho người khác, gồm các loại: 536 hộp Laroscorbine Vitamin C 1g/5ml, 281 hộp Laroscorbine Vitamin C 500mg/5ml, 419 hộp Becozyme Vitamins B 2ml. Vào lúc 06 giờ 35 phút ngày 20/4/2022, Tài điều khiển xe mô tô nhãn hiệu Honda, loại Future, biển số 51Z2-5894 chở 02 thùng giấy bên trong có 598 hộp thuốc giả gồm 199 hộp Laroscorbine Vitamin C 1g/5ml, 399 hộp Becozyme Vitamins B 2ml đến nhà xe Hải Duyên

thuộc ấp A, xã Đ, huyện C, để gửi đến quận 5, thành phố H bán cho N. Khi T điều khiển xe 51Z2-5894 đến khu vực thuộc ấp H, xã H, huyện C, tỉnh T thì bị Phòng Cảnh sát điều tra tội phạm về tham nhũng, kinh tế, buôn lậu Công an tỉnh T phối hợp Công an xã H, huyện C chặn dừng kiểm tra. Theo lời trình bày của T, toàn bộ 598 hộp thuốc phòng bệnh, chữa bệnh là giả do T sản xuất và đang vận chuyển đến nhà xe H để bán cho N nên lực lượng Công an tiến hành lập biên bản bắt người phạm tội quả tang và thu giữ toàn bộ vật chứng.

Khoảng 09 giờ 30 phút cùng ngày 20/4/2022, lực lượng Công an tiến hành khám xét khẩn cấp nơi ở của Đào Tấn T ở số 450, tổ 6, ấp K, xã H, huyện C, tỉnh T thu giữ 337 hộp thuốc giả nhãn hiệu Laroscorbine Vitamin C 1g/5ml; 281 hộp thuốc giả nhãn hiệu Laroscorbine Vitamin C 500mg/5ml và 20 hộp thuốc giả nhãn hiệu Becozyme Vitamins B 2ml.

* Theo bản kết luận giám định số 443/KL-KTHS (Đ2) ngày 28/4/2022 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh T:

1. Các chi tiết in trên 536 hộp bao bì thuốc tân dược có ghi thông tin "Laroscorbine® Injectable Solution I.V 6 ampoules of 5ml Vitamin C 1g/5ml. Made by cenexi SAS 52, rue Marcel et Jacques Gaucher 94120 Fontenay-Sous Bois- France. DNNK: Công ty TNHH Thương mại và Dược phẩm S, TP. H" (kí hiệu từ 01 đến 536) thu giữ của Đào Tấn T so với hộp bao bì thuốc tân dược mẫu so sánh kí hiệu M1 do Công ty TNHH B cung cấp không cùng bản in.

Nhãn hiệu "Laroscorbine® Vitamin C 1g/5ml. Injectable Solution I.V Cenexi – France; Bayer" dán trên 3216 lọ thủy tinh được chứa trong 536 hộp thuốc tân dược (kí hiệu từ 01 đến 536) so với nhãn hiệu "Laroscorbine® Vitamin C 1g/5ml. Injectable Solution I.V Cenexi – France; Bayer" dán trên lọ thủy tinh trong hộp tân dược mẫu so sánh kí hiệu M1 do Công ty TNHH B cung cấp không cùng phương pháp in.

2. Các chi tiết in trên 281 hộp bao bì thuốc tân dược có ghi thông tin "Laroscorbine® Injectable Solution I.V 6 ampoules of 5ml Vitamin C 500mg/5ml. Made by Cenexi SAS 52, rue Marcel et Jacques Gaucher 94120 Fontenay-Sous Bois- France. DNNK: Công ty TNHH Thương mại và Dược phẩm S, TP. H" (kí hiệu từ 537 đến 817) thu giữ của Đào Tấn T so với hộp bao bì thuốc tân dược mẫu so sánh kí hiệu M2 do Công ty TNHH Bcung cấp không cùng bản in.

Nhãn hiệu "Laroscorbine® Vitamin C 500mg/5ml. Injectable Solution I.V Cenexi – France; Bayer" dán trên 1686 lọ thủy tinh được chứa trong 281 hộp thuốc tân dược (kí hiệu từ 537 đến 817) so với nhãn hiệu "Laroscorbine® Vitamin C 500mg/5ml. Injectable Solution I.V Cenexi – France; Bayer" dán trên lọ thủy tinh trong hộp tân dược mẫu so sánh kí hiệu M2 do Công ty TNHH Bayer cung cấp không cùng phương pháp in.

* Theo bản kết luận giám định số 4608/KL-KTHS ngày 31/8/2022 của

Phân viện Khoa học hình sự tại thành phố Hồ Chí Minh:

- Mẫu chất lỏng đựng trong 3.222 lọ thủy tinh (3.216 lọ thu giữ của Đào Tấn T và 06 lọ thu giữ của nhà thuốc Kim Ngân) trên lọ có dán nhãn "Laroscorbine Vitamin C 1g/5ml Injectable Solution I.V Cenexi - France…" (loại 1g/5ml) trong các thùng giấy được niêm phong ký hiệu 1A, 30, 33, 34 và gói niêm phong kí hiệu Z đều có thành phần hóa học khác với mẫu chất lỏng đựng trong lọ thủy tinh trong gói kí hiệu M4 (loại 1g/5ml) của mẫu so sánh do Công ty TNHH B cung cấp.

- Mẫu chất lỏng đựng trong 1.686 lọ thủy tinh thu giữ của Đào Tấn T trên lọ có dán nhãn "Laroscorbine Vitamin C 500mg/5ml Injectable Solution I.V Cenexi - France…" (loại 500mg/5ml) trong các thùng giấy được niêm phong ký hiệu 31, 32 đều có thành phần hóa học khác với mẫu chất lỏng đựng trong lọ thủy tinh trong gói kí hiệu M5 (loại 500mg/5ml) của mẫu so sánh do Công ty TNHH B cung cấp.

Quá trình điều tra, Cơ quan điều tra đã yêu cầu Công ty TNHH B, Công ty Cổ phần Dược liệu T, Công ty TNHH Thương mại và Dược phẩm S, Công ty TNHH Z, Công ty hóa dược phẩm M và Công ty TNHH A cung cấp mẫu thuốc Becozyme Vitamins B 2ml để phục vụ công tác giám định, tuy nhiên các Công ty trên không còn mẫu sản phẩm Becozyme Vitamins B 2ml lưu hành trên thị trường nên Cơ quan điều tra không tiến hành trưng cầu giám định được đối với 419 hộp Becozyme Vitamins B 2ml, bên trong có 5.028 lọ thuỷ tinh chứa chất lỏng.

* Theo kết luận định giá tài sản số 45/KLĐG-TTHS ngày 18/8/2022 của Hội đồng định giá tài sản trong Tố tụng hình sự huyện Cái Bè, xác định: tổng trị giá thuốc phòng bệnh, chữa bệnh do Đào Tấn T làm giả tương đương với trị giá hàng thật là 141.566.288 đồng. Trong đó: 536 hộp Laroscorbine Vitamin C 1g/5ml trị giá 57.224.432 đồng, 281 hộp Laroscorbine Vitamin C 500mg/5ml trị giá 28.554.939, 419 hộp Becozyme Vitamins B 2ml trị giá 55.786.917 đồng.

* Kết quả điều tra xác định:

- Qua khám xét khẩn cấp tại cửa hàng thuốc tây Kim N thuộc số 281 Nguyễn Thái S, phường 7, quận G, thành phố H do chị Cao Thị Kim N làm chủ, thu giữ 01 hộp thuốc Laroscorbine Vitamin C 1g/5ml. Kết quả giám định xác định hộp thuốc Laroscorbine Vitamin C 1g/5ml là giả. Chị N khai nhận không xác định được hộp thuốc trên mua của ai, đồng thời khi mua chị N không biết hộp thuốc Laroscorbine Vitamin C 1g/5ml là thuốc giả nên Cơ quan điều tra không xem xét trách nhiệm hình sự.

- Nguyễn Trần N có hành vi mua 1.098 hộp thuốc gồm các loại Laroscorbine Vitamin C 1g/5ml, 500mg/5ml và Becozyme Vitamins B 2ml do Đào Tấn T bán nhưng N không biết các loại thuốc trên do T làm giả nên Cơ quan điều tra không xem xét trách nhiệm hình sự.

- Chị Lưu Thị Thùy L không biết Đào Tấn T mua Vitamin C Kabi 500mg/5ml và Vincozyn plus 2ml của chị L bán để làm nguyên liệu sản xuất thuốc giả nên chị L không phải là đồng phạm trong vụ án.

- Đối với chị Nguyễn Thị T (vợ của bị cáo T), sinh năm 1980, thường trú ấp K, xã H, huyện Cái Bè không tham gia, không giúp sức cho bị cáo T trong việc sản xuất, buôn bán hàng giả là thuốc phòng bệnh, chữa bệnh nên chị T không đồng phạm với bị cáo T trong vụ án này.

- Qua điều tra, Cơ quan điều tra chưa xác định được người tên T đã mua hàng giả là thuốc phòng bệnh, chữa bệnh của bị cáo Đào Tấn T và chưa xác định được họ và địa chỉ của người tên T đã bán các vỏ hộp, nhãn hiệu, hướng dẫn sử dụng, khay đựng thuốc cho T để sản xuất thuốc giả, Cơ quan điều tra tiếp tục xác minh làm rõ xử lý sau.

- Đối với xe khách H khi nhận chở hàng hóa cho bị cáo Đào Tấn T, không biết là thuốc phòng bệnh, chữa bệnh giả nên Cơ quan điều tra không xem xét trách nhiệm hình sự.

Quá trình điều tra, Cơ quan điều tra đã tiến hành hỏi cung bị cáo Đào Tấn T ngày 24/5/2022, 24/8/2022 có tổ chức ghi hình có âm thanh lưu vào đĩa DVD được niêm phong lưu vào hồ sơ vụ án. Bị cáo Đào Tấn T đã thành khẩn khai báo, thừa nhận hành vi sản xuất, buôn bán hàng giả là thuốc phòng bệnh, chữa bệnh số lượng 1.236 hộp, lời thừa nhận của bị cáo phù hợp với các tài liệu do Cơ quan điều tra thu thập được, đồng thời bị cáo T đã thực nghiệm lại hành vi sản xuất thuốc giả.

Vật chứng thu giữ của vụ án:

* Khi bắt quả tang Đào Tấn T:

- 01 xe mô tô nhãn hiệu Honda, loại Future, biển số 51Z2-5894; 01 giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô biển số 51Z2-5894.

- Thùng giấy ký hiệu 1A bên trong có 199 hộp Laroscorbine Vitamin C 1g/5ml, DNNK: Công ty TNHH thương mại và dược phẩm Sang, Bayer và 51 hộp Becozyme Vitamins B 2ml, DNNK: Công ty TNHH Zuellig P.

- Thùng giấy ký hiệu 1B bên trong có 348 hộp Becozyme Vitamins B 2ml, DNNK: Công ty TNHH Z.

* Khi khám xét khẩn cấp nhà của Đào Tấn T tại số 450, tổ 6, ấp K, xã H, huyện C, tỉnh T:

- Hàng giả là thuốc chữa bệnh, phòng bệnh đã thành phẩm:

+ Thùng giấy ký hiệu 30 bên trong có 22 hộp; Thùng giấy ký hiệu 33 bên trong có 165 hộp; Thùng giấy ký hiệu 34 bên trong có 150 hộp. Trên mỗi hộp có in thông tin Laroscorbine Vitamin C 1g/5ml, mỗi hộp có 06 lọ thủy tinh chứa

chất lỏng không màu và hướng dẫn sử dụng ghi tiếng nước ngoài và tiếng Việt.

+ Thùng giấy ký hiệu 31 bên trong có 81 hộp; Thùng giấy ký hiệu 32 bên trong có 200 hộp. Trên mỗi hộp có in thông tin Laroscorbine Vitamin C 500mg/5ml, mỗi hộp có 06 lọ thủy tinh chứa chất lỏng không màu và hướng dẫn sử dụng ghi tiếng nước ngoài và tiếng Việt.

+ Thùng giấy ký hiệu 35 bên trong có 20 hộp Becozyme Vitamins B. Trên mỗi hộp có in thông tin Becozyme Vitamins B, vỏ hộp màu xanh bên trong có 12 lọ thủy tinh chứa chất lỏng và hướng dẫn sử dụng ghi tiếng nước ngoài và tiếng Việt.

- Nguyên liệu dùng làm giả:

+ Các thùng giấy ký hiệu 1, 2, 3, 9 bên trong mỗi thùng có 270 hộp; Thùng giấy ký hiệu 11 bên trong có 178 hộp. Trên mỗi hộp có in thông tin Vitamin C Kabi 500 mg/5ml. Cơ sở sản xuất Công ty cổ phần F, khu vực 8, phường N, thành phố Q, tỉnh B. Vỏ hộp màu trắng, xám bên trong mỗi hộp có 06 lọ thủy tinh, chứa chất lỏng không màu dán nhãn Vitamin C Kabi 500 mg/5ml và hướng dẫn sử dụng ghi bằng tiếng Việt.

+ Thùng giấy ký hiệu 6 bên trong có 299 hộp; Thùng giấy ký hiệu 8 bên trong có 200 hộp; Thùng giấy ký hiệu 10 bên trong có 300 hộp. Trên mỗi hộp có in thông tin Vincozyn 2ml TB, TTM, TTTM Plus. Sản xuất bởi: Công ty Cổ phần Dược phẩm V, số 777 Đường M, Phường K, TP. V, T. V. Nhà máy sản xuất: Thôn M, P. K, TP. V, T. V. Vỏ hộp màu trắng bên trong mỗi hộp có 12 lọ thủy tinh, chứa chất lỏng màu vàng dán nhãn Vincozyn 2ml Plus TB, TTM, TTTM và hướng dẫn sử dụng ghi bằng tiếng Việt.

- Vỏ hộp, nhãn hiệu, hướng dẫn sử dụng, khay đựng thuốc:

+ Thùng giấy ký hiệu 15 bên trong có 1050 vỏ hộp; Thùng giấy ký hiệu 16 bên trong có 1800 vỏ hộp; Thùng giấy ký hiệu 17 bên trong có 1300 vỏ hộp; Thùng giấy ký hiệu 18 bên trong có 1550 vỏ hộp; Thùng giấy ký hiệu 19 bên trong có 2050 vỏ hộp; Các thùng giấy ký hiệu 20, 21 mỗi thùng bên trong có 1000 vỏ hộp; Thùng giấy ký hiệu 24 bên trong có 1500 vỏ hộp; Thùng giấy ký hiệu 25 bên trong có 2350 vỏ hộp; Thùng giấy ký hiệu 43 bên trong có 3100 vỏ hộp; Thùng giấy ký hiệu 50 bên trong có 350 vỏ hộp. Tất cả các vỏ hộp có in thông tin Laroscorbine Vitamin C, vỏ hộp màu vàng, cam.

+ Thùng giấy ký hiệu 26 bên trong có 1500 vỏ hộp; Các thùng giấy ký hiệu 27, 28, 29 mỗi thùng bên trong có 2000 vỏ hộp. Tất cả các vỏ hộp có in thông tin Becozyme Vitamins B, vỏ hộp màu xanh.

+ Thùng giấy ký hiệu 46 bên trong có 11,2 kg tem dán Nhãn hiệu Laroscorbine Vitamin C 500mg/5ml và Laroscorbine Vitamin C 1g/5ml; 6,7kg hướng dẫn sử dụng thuốc Becozyme® Vitamins B.

+ Thùng giấy ký hiệu 49 bên trong có 11,5 kg hướng dẫn sử dụng

thuốc Laroscorbine, ghi tiếng nước ngoài và tiếng Việt, kích thước 14,7cm*21cm.

+ Thùng giấy ký hiệu 48 bên trong có 12 kg tem nhãn hiệu Becozyme Vitamins B, kích thước 01 tem 15mm*35mm dán trên một mặt giấy kích thước 12,5cm*15,8cm gồm 24 tem.

+ Thùng giấy ký hiệu 47 bên trong có 2,5 kg khay để lọ thuốc Laroscorbine và Becozyme; 0,2 kg tem chống hàng giả hình elip màu trắng gồm 77 tem trên một mặt giấy kích thước 16,8cm*15,6cm; 01 kg tem nhãn hiệu Becozyme Vitamins B, kích thước 01 tem 15mm*35mm dán trên một mặt giấy kích thước 12,5cm*15,8cm gồm 24 tem; 15,5 kg nhãn phụ nhãn hiệu Becozyme Vitamins nhóm B ghi bằng tiếng Việt.

+ Thùng giấy ký hiệu 22 bên trong có 27 kg khay; Thùng giấy ký hiệu 23 bên trong có 14 kg khay; Thùng giấy ký hiệu 44 bên trong có 28 kg khay; Thùng giấy ký hiệu 45 bên trong có 21,5 kg khay. Tất cả các khay để lọ thuốc Laroscorbine và Becozyme.

+ Bao có ký hiệu số 01, 02 mỗi bao có 02 kg khay nhựa trong suốt dùng đựng 06 lọ Vincozyn.

+ Bao có ký hiệu số 03 bên trong có 01 kg lót dán tem nhãn hiệu Becozyme đã sử dụng và một số tem bị hỏng, cùng vật dụng khác (rác).

+ 41 tấm bìa carton.

- 03 điện thoại di động (01 hiệu Nokia, 02 hiệu Vivo).

- Ngoài ra, Cơ quan điều tra thu giữ các thùng giấy ký hiệu 4, 5, 7, 12, 13, 14, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 51, 52 bên trong có nhiều loại thuốc tây và các giấy tờ cá nhân của Đào Tấn T.

- Khám xét khẩn cấp tại cửa hàng thuốc tây Kim N thuộc số 281 Nguyễn Thái S, phường 7, quận G, thành phố H thu giữ 01 gói niêm phong ký hiệu Z bên trong có 01 hộp Laroscorbine Vitamin C 1g/5ml.

- Quá trình điều tra, Cơ quan điều tra còn thu giữ các mẫu so sánh của Công ty TNHH Bcung cấp để phục vụ cho việc giám định. Sau khi giám định, Cơ quan giám định đã trao trả cho Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Cái Bè tiếp tục tạm giữ các mẫu so sánh, gồm:

+ Gói M1, M4 bên trong mỗi gói có 01 hộp Laroscorbine Vitamin C 1g/5ml. Trên hộp có in thông tin Laroscorbine Vitamin C 1g/5ml. DNNK: Công ty TNHH Bayer Việt Nam. Vỏ hộp màu vàng cam bên trong chứa 06 lọ thủy tinh, trên lọ có dán tem nhãn hiệu Laroscorbine Vitamin C 1g/5ml và hướng dẫn sử dụng ghi tiếng nước ngoài và tiếng Việt.

+ Gói M2, M5 bên trong mỗi gói có 02 hộp Laroscorbine Vitamin C 500mg/5ml. Trên hộp có in thông tin Laroscorbine Vitamin C 500mg/5ml. DNNK: Công ty TNHH B. Vỏ hộp màu vàng cam bên trong chứa 06 lọ

thủy tinh, trên lọ có dán tem nhãn hiệu Laroscorbine Vitamin C 500mg/5ml.

- Các sản phẩm thuốc phòng bệnh, chữa bệnh đã được bị cáo T thực nghiệm việc làm giả gồm: 01 hộp Laroscorbine Vitamin C 1g/5ml, 01 hộp Laroscorbine Vitamin C 500mg/5ml và 01 hộp Becozyme Vitamins B 2ml tất cả được bỏ vào túi nylon được niêm phong có chữ ký xác nhận của Đào Tấn T.

Đối với khoảng 300 hộp thuốc giả Đào Tấn T đã bán cho người tên T (không rõ họ và địa chỉ), khoảng 500 hộp thuốc giả Nguyễn Trần N đã bán cho khách hàng đặt mua thuốc trên mạng xã hội (không rõ họ tên và địa chỉ) nên Cơ quan điều tra không thu hồi được.

Về xử lý vật chứng: Quá trình điều tra, Cơ quan điều tra xác định các thùng thùng giấy ký hiệu 4, 5, 7, 12, 13, 14, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 51, 52 bên trong có các giấy tờ cá nhân của Đào Tấn T và nhiều loại thuốc tây là của T mua ở thành phố H về bán lẻ lại cho các cửa hàng thuốc tây, không liên quan đến vụ án nên ngày 16/9/2022 Cơ quan điều tra đã trao trả lại cho chị Nguyễn Thị T (vợ của bị can Tài).

Về trách nhiệm dân sự: Đại diện các Công ty TNHH B, Công ty TNHH thương mại và dược phẩm S, Công ty TNHH Zuellig P có sản phẩm bị Đào Tấn T sản xuất làm giả, không yêu cầu bị cáo bồi thường.

Tại bản cáo trạng số 02/CT-VKS ngày 09/01/2023 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Cái Bè truy tố bị cáo Đào Tấn T về tội "Sản xuất, buôn bán hàng giả là thuốc chữa bệnh, thuốc phòng bệnh" theo quy định tại khoản 1 Điều 194 của Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Cái Bè đã phân tích, đánh giá tính chất của vụ án, chứng minh hành vi phạm tội của bị cáo cũng như các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo đã đề nghị Hội đồng xét xử:

Tuyên bố bị cáo Đào Tấn T phạm "Sản xuất, buôn bán hàng giả là thuốc chữa bệnh, thuốc phòng bệnh" theo quy định tại khoản 1 Điều 194 Bộ luật hình sự và đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng:

* **Về trách nhiệm hình sự:**

Tuyên bố bị cáo Đào Tấn T phạm tội "Sản xuất, buôn bán hàng giả là thuốc chữa bệnh, thuốc phòng bệnh".

Áp dụng khoản 1, 5 Điều 194; điểm s khoản 1, 2 Điều 51; Điều 35, Điều 38 Bộ luật hình sự. Đề nghị Hội đồng xét xử phạt bị cáo Đào Tấn T từ 04 đến 05 năm tù.

Phạt bổ sung bị cáo số tiền từ 50.000.000 đồng đến 60.000.000 đồng nộp sung công quỹ nhà nước.

* X**ử lý vật chứng:** Áp dụng khoản 1 Điều 46, khoản 1 Điều 47 Bộ luật hình sự; 106 Bộ luật tố tụng hình sự.

Tịch thu tiêu hủy:

- Thùng giấy ký hiệu 1A được niêm phong bên trong có 198 hộp Laroscorbine Vitamin C 1g/5ml, DNNK: Công ty TNHH thương mại và dược phẩm S và 43 hộp Becozyme Vitamins B 2ml, DNNK: Công ty TNHH Zuellig P.

- Thùng giấy ký hiệu 1B được niêm phong bên trong có 340 hộp Becozyme Vitamins B 2ml, DNNK: Công ty TNHH Z.

- Thùng giấy ký hiệu 30 được niêm phong bên trong có 22 hộp; Thùng giấy ký hiệu 33 được niêm phong bên trong có 165 hộp; Thùng giấy ký hiệu 34 được niêm phong bên trong có 150 hộp. Trên mỗi hộp có in thông tin Laroscorbine Vitamin C 1g/5ml, mỗi hộp có 06 lọ thủy tinh và hướng dẫn sử dụng ghi tiếng nước ngoài và tiếng Việt.

- Thùng giấy ký hiệu 31 được niêm phong bên trong có 81 hộp; Thùng giấy ký hiệu 32 được niêm phong bên trong có 199 hộp. Trên mỗi hộp có in thông tin Laroscorbine Vitamin C 500mg/5ml, mỗi hộp có 06 lọ thủy tinh và hướng dẫn sử dụng ghi tiếng nước ngoài và tiếng Việt.

- Thùng giấy ký hiệu 35 được niêm phong bên trong có 16 hộp Becozyme Vitamins B. Trên mỗi hộp có in thông tin Becozyme Vitamins B, vỏ hộp màu xanh bên trong có 12 lọ thủy tinh và hướng dẫn sử dụng ghi tiếng nước ngoài và tiếng Việt.

- Các thùng giấy ký hiệu 1, 2, 3, 9 được niêm phong bên trong mỗi thùng có 270 hộp; Thùng giấy ký hiệu 11 được niêm phong bên trong có 176 hộp. Trên mỗi hộp có in thông tin Vitamin C Kabi 500 mg/5ml. Cơ sở sản xuất Công ty cổ phần F, khu vực 8, phường N, thành phố Q, tỉnh B. Vỏ hộp màu trắng, xám bên trong mỗi hộp có 06 lọ thủy tinh, chứa chất lỏng không màu dán nhãn Vitamin C Kabi 500 mg/5ml và hướng dẫn sử dụng ghi bằng tiếng Việt.

- Thùng giấy ký hiệu 6 được niêm phong bên trong có 297 hộp; Thùng giấy ký hiệu 8 được niêm phong bên trong có 200 hộp; Thùng giấy ký hiệu 10 được niêm phong bên trong có 300 hộp. Trên mỗi hộp có in thông tin Vincozyn 2ml TB, TTM, TTTM Plus. Sản xuất bởi: Công ty Cổ phần Dược phẩm V, số 777 Đường M, Phường. K, TP. V, T. V. Nhà máy sản xuất: Thôn M, P. K, TP. V, T. V. Vỏ hộp màu trắng bên trong mỗi hộp có 12 lọ thủy tinh, chứa chất lỏng màu vàng dán nhãn Vincozyn 2ml Plus TB, TTM, TTTM và hướng dẫn sử dụng ghi bằng tiếng Việt.

- Thùng giấy ký hiệu 15 được niêm phong bên trong có 1050 vỏ hộp; Thùng giấy ký hiệu 16 được niêm phong bên trong có 1800 vỏ hộp; Thùng giấy ký hiệu 17 được niêm phong bên trong có 1300 vỏ hộp; Thùng giấy ký hiệu 18 được niêm phong bên trong có 1550 vỏ hộp; Thùng giấy ký hiệu 19 được niêm phong bên trong có 2050 vỏ hộp; Thùng giấy ký hiệu 20 được niêm phong bên trong có 999 vỏ hộp; Thùng giấy ký hiệu 21 được niêm phong bên trong có

1000 vỏ hộp; Thùng giấy ký hiệu 24 được niêm phong bên trong có 1499 vỏ hộp; Thùng giấy ký hiệu 25 được niêm phong bên trong có 2350 vỏ hộp; Thùng giấy ký hiệu 43 được niêm phong bên trong có 3100 vỏ hộp; Thùng giấy ký hiệu 50 được niêm phong bên trong có 350 vỏ hộp. Tất cả các vỏ hộp có in thông tin Laroscorbine Vitamin C, vỏ hộp màu vàng, cam.

- Thùng giấy ký hiệu 26 được niêm phong bên trong có 1500 vỏ hộp; Thùng giấy ký hiệu 28 được niêm phong bên trong có 1999 vỏ hộp; Các thùng giấy ký hiệu 27, 29 được niêm phong mỗi thùng bên trong có 2000 vỏ hộp. Tất cả các vỏ hộp có in thông tin Becozyme Vitamins B, vỏ hộp màu xanh.

- Thùng giấy ký hiệu 46 được niêm phong bên trong có 11,2 kg tem dán Nhãn hiệu Laroscorbine Vitamin C 500mg/5ml và Laroscorbine Vitamin C 1g/5ml; 6,7kg hướng dẫn sử dụng thuốc Becozyme® Vitamins B.

- Thùng giấy ký hiệu 49 được niêm phong bên trong có 11,5 kg hướng dẫn sử dụng thuốc Laroscorbine, ghi tiếng nước ngoài và tiếng Việt, kích thước 14,7cm*21cm.

- Thùng giấy ký hiệu 48 được niêm phong bên trong có 12 kg tem nhãn hiệu Becozyme Vitamins B, kích thước 01 tem 15mm*35mm dán trên một mặt giấy kích thước 12,5cm*15,8cm gồm 24 tem.

- Thùng giấy ký hiệu 47 được niêm phong bên trong có 2,5 kg khay để lọ thuốc Laroscorbine và Becozyme; 0,2 kg tem chống hàng giả hình elip màu trắng gồm 77 tem trên một mặt giấy kích thước 16,8cm*15,6cm; 01 kg tem nhãn hiệu Becozyme Vitamins B, kích thước 01 tem 15mm*35mm dán trên một mặt giấy kích thước 12,5cm*15,8cm gồm 24 tem; 15,5 kg nhãn phụ nhãn hiệu Becozyme Vitamins nhóm B ghi bằng tiếng Việt.

- Thùng giấy ký hiệu 22 được niêm phong bên trong có 27 kg khay; Thùng giấy ký hiệu 23 được niêm phong bên trong có 14 kg khay; Thùng giấy ký hiệu 44 được niêm phong bên trong có 28 kg khay; Thùng giấy ký hiệu 45 được niêm phong bên trong có 21,5 kg khay. Tất cả các khay để lọ thuốc Laroscorbine và Becozyme.

- Bao có ký hiệu số 01, 02 được niêm phong mỗi bao có 02 kg khay nhựa trong suốt dùng đựng 06 lọ Vincozyn.

- Bao có ký hiệu số 03 được niêm phong bên trong có 01 kg lót dán tem nhãn hiệu Becozyme đã sử dụng và một số tem bị hỏng, cùng vật dụng khác (rác).

- 41 tấm bìa carton.

- 01 gói niêm phong ký hiệu Z bên trong có 01 hộp Laroscorbine Vitamin C 1g/5ml.

- Gói M1, M4 được niêm phong bên trong mỗi gói có 01 hộp Laroscorbine Vitamin C 1g/5ml. Trên hộp có in thông tin Laroscorbine

Vitamin C 1g/5ml. DNNK: Công ty TNHH B. Vỏ hộp màu vàng cam bên trong chứa 06 lọ thủy tinh, trên lọ có dán tem nhãn hiệu Laroscorbine Vitamin C 1g/5ml và hướng dẫn sử dụng ghi tiếng nước ngoài và tiếng Việt.

- Gói M2, M5 được niêm phong bên trong mỗi gói có 02 hộp Laroscorbine Vitamin C 500mg/5ml. Trên hộp có in thông tin Laroscorbine Vitamin C 500mg/5ml. DNNK: Công ty TNHH B. Vỏ hộp màu vàng cam bên trong chứa 06 lọ thủy tinh, trên lọ có dán tem nhãn hiệu Laroscorbine Vitamin C 500mg/5ml.

- 01 túi nylon được niêm phong bên trong có 01 hộp Laroscorbine Vitamin C 1g/5ml, 01 hộp Laroscorbine Vitamin C 500mg/5ml và 01 hộp Becozyme Vitamins B 2ml.

- 01 túi niêm phong ký hiệu NS1, mã số NS1.2122310 bên trong có 10 hộp Becozyme Vitamins B. Trên mỗi hộp có in thông tin Becozyme Vitamins B, vỏ hộp màu xanh bên trong có 12 lọ thủy tinh chứa chất lỏng và hướng dẫn sử dụng ghi tiếng nước ngoài và tiếng Việt.

- 01 túi niêm phong ký hiệu NS2, mã số NS2.2122332 bên trong có 01 hộp Laroscorbine Vitamin C 1g/5ml và 01 hộp Laroscorbine Vitamin C 500mg/5ml, DNNK: Công ty TNHH thương mại và dược phẩm S.

- 01 túi niêm phong ký hiệu H bên trong có 10 hộp Becozyme Vitamins B. Trên mỗi hộp có in thông tin Becozyme Vitamins B, vỏ hộp màu xanh bên trong có 12 lọ thủy tinh chứa chất lỏng và hướng dẫn sử dụng ghi tiếng nước ngoài và tiếng Việt.

- 01 túi niêm phong ký hiệu A bên trong có 01 hộp Vincozyn 2ml TB, TTM, TTTM Plus. Sản xuất bởi: Công ty Cổ phần Dược phẩm V, số 777 Đường M, P. K, TP. V, T. V. Nhà máy sản xuất: Thôn M, P. K, TP. V, T. V. Vỏ hộp màu trắng bên trong mỗi hộp có 12 lọ thủy tinh, chứa chất lỏng màu vàng dán nhãn Vincozyn 2ml Plus TB, TTM, TTTM và hướng dẫn sử dụng ghi bằng tiếng Việt.

Tịch thu sung công quỹ nhà nước: 01 xe mô tô nhãn hiệu Honda, loại Future, biển số 51Z2-5894; 01 giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô biển số 51Z2-5894; 03 điện thoại di động (01 hiệu Nokia, 02 hiệu Vivo).

* Luật sư bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp cho bị cáo phát biểu ý kiến và đề nghị: Tại tòa bị cáo đã thừa nhận hành vi phạm tội của mình như cáo trạng của Viện kiểm sát. Tuy nhiên, mức án đại diện Viện Kiểm sát đề nghị là cao so với hành vi phạm tội của bị cáo. Do bị cáo mới phạm tội lần đầu, bị cáo có nhân thân tốt chưa có tiền án, tiền sự, gia đình bị cáo có công với cách mạng, bị cáo là lao động chính trong gia đình phải nuôi 04 con chung còn nhỏ, bị cáo hiện tại đang bị bệnh tim, nên đề nghị Hội đồng xét xử xem xét xử phạt bị cáo với mức hình phạt 02 năm tù.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Cái Bè, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Cái Bè, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên toà bị cáo, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan chị Cao Thị Kim N, Nguyễn Trần N vắng mặt; chị Nguyễn Thị T có đơn xin vắng mặt, sự vắng mặt của người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan không gây trở ngại cho việc xét xử vụ án, nên Hội đồng xét xử quyết định xét xử vắng mặt là phù hợp với quy định tại Điều 292 Bộ luật tố tụng hình sự.

[3] Về tội danh: Tại phiên tòa bị cáo khai nhận về hành vi đã thực hiện đúng như cáo trạng đã truy tố. Lời thừa nhận tội của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai tại cơ quan điều tra, phù hợp lời khai của người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan và các tài liệu chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra tại phiên tòa, đủ cơ sở kết luận: Vào lúc 06 giờ 35 phút ngày 20/4/2022, bị cáo có hành vi sản xuất, buôn bán hàng giả là thuốc chữa bệnh, thuốc phòng bệnh với số lượng 1.236 hộp thuốc gồm các nhãn hiệu: 536 hộp Laroscorbine Vitamin C 1g/5ml và 281 hộp Laroscorbine Vitamin C 500mg/5ml do Công ty TNHH thương mại và dược phẩm S nhập khẩu; 419 hộp Becozyme Vitamins B 2ml do Công ty TNHH Zuellig P nhập khẩu, tổng trị giá hàng giả tương đương hàng thật là 141.566.288 đồng. Do đó, có đủ căn cứ để kết luận bị cáo đã phạm vào tội "Sản xuất, buôn bán hàng giả là thuốc chữa bệnh, thuốc phòng bệnh" theo quy định tại khoản 1 Điều 194 Bộ luật hình sự, nên cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Cái Bè truy tố bị cáo là có căn cứ, đúng người, đúng tội và đúng pháp luật.

[4] Xét, hành vi của bị cáo đã xâm phạm đến trật tự quản lý kinh tế, làm mất sự ổn định của thị trường. Bị cáo đã lợi dụng trong tình hình dịch bệnh covid 19, người dân có nhu cầu cao sử dụng thuốc nên bị cáo đã có hành vi sản xuất, buôn bán 03 loại sản phẩm thuốc phòng bệnh, chữa bệnh trên; hành vi của bị cáo đã làm cho người tiêu dùng tin các sản phẩm thuốc Vitamin C Kabi 500mg/5ml và Vincozyn plus 2ml của các công ty do Việt Nam sản xuất là các sản phẩm Laroscorbine Vitamin C 1g/5ml và 500mg/5ml, Becozyme Vitamins B 2ml của công ty P sản xuất. Qua đó, đã xâm phạm lợi ích và ảnh hưởng sức khỏe của người tiêu dùng, xâm phạm quyền bảo hộ của các công ty, các nhà sản xuất kinh doanh thuốc Laroscorbine Vitamin C 1g/5ml và 500mg/5ml, Becozyme Vitamins B 2ml. Do đó, cần phải xử lý thật nghiêm khắc đối

với hành vi phạm tội của bị cáo, cần phải cách ly bị cáo ra khỏi xã hội một thời gian nhất định nhằm cải tạo giáo dục bị cáo thành công dân tốt, răng đe phòng ngừa chung cho toàn xã hội.

[5] Về tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Bị cáo không có tình tiết tăng nặng. Bị cáo có các tình tiết giảm nhẹ như trong quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; gia đình bị cáo có công với cách mạng, bị cáo là lao động chính trong gia đình có 04 người con còn nhỏ đây là các tình tiết giảm nhẹ theo quy định tại điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự, nên Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo.

[6] Về hình phạt bổ sung: Bị cáo T phạm tội với động cơ tư lợi, nên cần áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo T.

Đối với chị Cao Thị Kim N: Qua khám xét khẩn cấp tại cửa hàng thuốc tây Kim N thuộc số 281 Nguyễn Thái S, phường 7, quận G, thành phố H do chị Cao Thị Kim N làm chủ, thu giữ 01 hộp thuốc Laroscorbine Vitamin C 1g/5ml. Kết quả giám định xác định hộp thuốc Laroscorbine Vitamin C 1g/5ml là giả. Chị N khai nhận không xác định được hộp thuốc trên mua của ai, đồng thời khi mua chị N không biết hộp thuốc Laroscorbine Vitamin C 1g/5ml là thuốc giả nên Cơ quan điều tra không xem xét trách nhiệm hình sự.

Đối với Nguyễn Trần N có hành vi mua 1.098 hộp thuốc gồm các loại Laroscorbine Vitamin C 1g/5ml, 500mg/5ml và Becozyme Vitamins B 2ml do Đào Tấn T bán nhưng N không biết các loại thuốc trên do T làm giả nên Cơ quan điều tra không xem xét trách nhiệm hình sự.

Đối với chị Lưu Thị Thùy L không biết Đào Tấn T mua Vitamin C Kabi 500mg/5ml và Vincozyn plus 2ml của chị L bán để làm nguyên liệu sản xuất thuốc giả nên chị L không phải là đồng phạm trong vụ án.

Đối với chị Nguyễn Thị T (vợ của bị cáo T), sinh năm 1980, thường trú ấp K, xã H, huyện C không tham gia, không giúp sức cho bị cáo T trong việc sản xuất, buôn bán hàng giả là thuốc phòng bệnh, chữa bệnh nên chị T không đồng phạm với bị cáo T trong vụ án này.

Đối với xe khách H khi nhận chở hàng hóa cho bị cáo Đào Tấn T, không biết là thuốc phòng bệnh, chữa bệnh giả nên Cơ quan điều tra không xem xét trách nhiệm hình sự.

Ngoài ra, Cơ quan điều tra chưa xác định được người tên T đã mua hàng giả là thuốc phòng bệnh, chữa bệnh của bị cáo Đào Tấn T và chưa xác định được họ và địa chỉ của người tên T đã bán các vỏ hộp, nhãn hiệu, hướng dẫn sử dụng, khay đựng thuốc cho Tài để sản xuất thuốc giả, Cơ quan điều tra tiếp tục xác minh làm rõ xử lý sau.

[6] Về xử lý vật chứng :

+ Tịch thu tiêu hủy đối với :

- Thùng giấy ký hiệu 1A được niêm phong bên trong có 198 hộp Laroscorbine Vitamin C 1g/5ml, DNNK: Công ty TNHH thương mại và dược phẩm Sang, Bayer và 43 hộp Becozyme Vitamins B 2ml, DNNK: Công ty TNHH Zuellig P.

- Thùng giấy ký hiệu 1B được niêm phong bên trong có 340 hộp Becozyme Vitamins B 2ml, DNNK: Công ty TNHH Zuellig P.

- Thùng giấy ký hiệu 30 được niêm phong bên trong có 22 hộp; Thùng giấy ký hiệu 33 được niêm phong bên trong có 165 hộp; Thùng giấy ký hiệu 34 được niêm phong bên trong có 150 hộp. Trên mỗi hộp có in thông tin Laroscorbine Vitamin C 1g/5ml, mỗi hộp có 06 lọ thủy tinh và hướng dẫn sử dụng ghi tiếng nước ngoài và tiếng Việt.

- Thùng giấy ký hiệu 31 được niêm phong bên trong có 81 hộp; Thùng giấy ký hiệu 32 được niêm phong bên trong có 199 hộp. Trên mỗi hộp có in thông tin Laroscorbine Vitamin C 500mg/5ml, mỗi hộp có 06 lọ thủy tinh và hướng dẫn sử dụng ghi tiếng nước ngoài và tiếng Việt.

- Thùng giấy ký hiệu 35 được niêm phong bên trong có 16 hộp Becozyme Vitamins B. Trên mỗi hộp có in thông tin Becozyme Vitamins B, vỏ hộp màu xanh bên trong có 12 lọ thủy tinh và hướng dẫn sử dụng ghi tiếng nước ngoài và tiếng Việt.

- Các thùng giấy ký hiệu 1, 2, 3, 9 được niêm phong bên trong mỗi thùng có 270 hộp; Thùng giấy ký hiệu 11 được niêm phong bên trong có 176 hộp. Trên mỗi hộp có in thông tin Vitamin C Kabi 500 mg/5ml. Cơ sở sản xuất Công ty cổ phần F, khu vực 8, phường N, thành phố Q, tỉnh B. Vỏ hộp màu trắng, xám bên trong mỗi hộp có 06 lọ thủy tinh, chứa chất lỏng không màu dán nhãn Vitamin C Kabi 500 mg/5ml và hướng dẫn sử dụng ghi bằng tiếng Việt.

- Thùng giấy ký hiệu 6 được niêm phong bên trong có 297 hộp; Thùng giấy ký hiệu 8 được niêm phong bên trong có 200 hộp; Thùng giấy ký hiệu 10 được niêm phong bên trong có 300 hộp. Trên mỗi hộp có in thông tin Vincozyn 2ml TB, TTM, TTTM Plus. Sản xuất bởi: Công ty Cổ phần Dược phẩm V, số 777 Đường M, P. K, TP. V, T. V. Nhà máy sản xuất: Thôn M, P. K, TP. V, T. V. Vỏ hộp màu trắng bên trong mỗi hộp có 12 lọ thủy tinh, chứa chất lỏng màu vàng dán nhãn Vincozyn 2ml Plus TB, TTM, TTTM và hướng dẫn sử dụng ghi bằng tiếng Việt.

- Thùng giấy ký hiệu 15 được niêm phong bên trong có 1050 vỏ hộp; Thùng giấy ký hiệu 16 được niêm phong bên trong có 1800 vỏ hộp; Thùng giấy ký hiệu 17 được niêm phong bên trong có 1300 vỏ hộp; Thùng giấy ký hiệu 18 được niêm phong bên trong có 1550 vỏ hộp; Thùng giấy ký hiệu 19 được niêm phong bên trong có 2050 vỏ hộp; Thùng giấy ký hiệu 20 được niêm phong bên trong có 999 vỏ hộp; Thùng giấy ký hiệu 21 được niêm phong bên trong có

1000 vỏ hộp; Thùng giấy ký hiệu 24 được niêm phong bên trong có 1499 vỏ hộp; Thùng giấy ký hiệu 25 được niêm phong bên trong có 2350 vỏ hộp; Thùng giấy ký hiệu 43 được niêm phong bên trong có 3100 vỏ hộp; Thùng giấy ký hiệu 50 được niêm phong bên trong có 350 vỏ hộp. Tất cả các vỏ hộp có in thông tin Laroscorbine Vitamin C, vỏ hộp màu vàng, cam.

- Thùng giấy ký hiệu 26 được niêm phong bên trong có 1500 vỏ hộp; Thùng giấy ký hiệu 28 được niêm phong bên trong có 1999 vỏ hộp; Các thùng giấy ký hiệu 27, 29 được niêm phong mỗi thùng bên trong có 2000 vỏ hộp. Tất cả các vỏ hộp có in thông tin Becozyme Vitamins B, vỏ hộp màu xanh.

- Thùng giấy ký hiệu 46 được niêm phong bên trong có 11,2 kg tem dán Nhãn hiệu Laroscorbine Vitamin C 500mg/5ml và Laroscorbine Vitamin C 1g/5ml; 6,7kg hướng dẫn sử dụng thuốc Becozyme® Vitamins B.

- Thùng giấy ký hiệu 49 được niêm phong bên trong có 11,5 kg hướng dẫn sử dụng thuốc Laroscorbine, ghi tiếng nước ngoài và tiếng Việt, kích thước 14,7cm*21cm.

- Thùng giấy ký hiệu 48 được niêm phong bên trong có 12 kg tem nhãn hiệu Becozyme Vitamins B, kích thước 01 tem 15mm*35mm dán trên một mặt giấy kích thước 12,5cm*15,8cm gồm 24 tem.

- Thùng giấy ký hiệu 47 được niêm phong bên trong có 2,5 kg khay để lọ thuốc Laroscorbine và Becozyme; 0,2 kg tem chống hàng giả hình elip màu trắng gồm 77 tem trên một mặt giấy kích thước 16,8cm*15,6cm; 01 kg tem nhãn hiệu Becozyme Vitamins B, kích thước 01 tem 15mm*35mm dán trên một mặt giấy kích thước 12,5cm*15,8cm gồm 24 tem; 15,5 kg nhãn phụ nhãn hiệu Becozyme Vitamins nhóm B ghi bằng tiếng Việt.

- Thùng giấy ký hiệu 22 được niêm phong bên trong có 27 kg khay; Thùng giấy ký hiệu 23 được niêm phong bên trong có 14 kg khay; Thùng giấy ký hiệu 44 được niêm phong bên trong có 28 kg khay; Thùng giấy ký hiệu 45 được niêm phong bên trong có 21,5 kg khay. Tất cả các khay để lọ thuốc Laroscorbine và Becozyme.

- Bao có ký hiệu số 01, 02 được niêm phong mỗi bao có 02 kg khay nhựa trong suốt dùng đựng 06 lọ Vincozyn.

- Bao có ký hiệu số 03 được niêm phong bên trong có 01 kg lót dán tem nhãn hiệu Becozyme đã sử dụng và một số tem bị hỏng, cùng vật dụng khác (rác).

- 41 tấm bìa carton.

- 01 gói niêm phong ký hiệu Z bên trong có 01 hộp Laroscorbine Vitamin C 1g/5ml.

- Gói M1, M4 được niêm phong bên trong mỗi gói có 01 hộp Laroscorbine Vitamin C 1g/5ml. Trên hộp có in thông tin Laroscorbine

Vitamin C 1g/5ml. DNNK: Công ty TNHH B. Vỏ hộp màu vàng cam bên trong chứa 06 lọ thủy tinh, trên lọ có dán tem nhãn hiệu Laroscorbine Vitamin C 1g/5ml và hướng dẫn sử dụng ghi tiếng nước ngoài và tiếng Việt.

- Gói M2, M5 được niêm phong bên trong mỗi gói có 02 hộp Laroscorbine Vitamin C 500mg/5ml. Trên hộp có in thông tin Laroscorbine Vitamin C 500mg/5ml. DNNK: Công ty TNHH B. Vỏ hộp màu vàng cam bên trong chứa 06 lọ thủy tinh, trên lọ có dán tem nhãn hiệu Laroscorbine Vitamin C 500mg/5ml.

- 01 túi nylon được niêm phong bên trong có 01 hộp Laroscorbine Vitamin C 1g/5ml, 01 hộp Laroscorbine Vitamin C 500mg/5ml và 01 hộp Becozyme Vitamins B 2ml.

- 01 túi niêm phong ký hiệu NS1, mã số NS1.2122310 bên trong có 10 hộp Becozyme Vitamins B. Trên mỗi hộp có in thông tin Becozyme Vitamins B, vỏ hộp màu xanh bên trong có 12 lọ thủy tinh chứa chất lỏng và hướng dẫn sử dụng ghi tiếng nước ngoài và tiếng Việt.

- 01 túi niêm phong ký hiệu NS2, mã số NS2.2122332 bên trong có 01 hộp Laroscorbine Vitamin C 1g/5ml và 01 hộp Laroscorbine Vitamin C 500mg/5ml, DNNK: Công ty TNHH thương mại và dược phẩm Sang.

- 01 túi niêm phong ký hiệu H bên trong có 10 hộp Becozyme Vitamins B. Trên mỗi hộp có in thông tin Becozyme Vitamins B, vỏ hộp màu xanh bên trong có 12 lọ thủy tinh chứa chất lỏng và hướng dẫn sử dụng ghi tiếng nước ngoài và tiếng Việt.

- 01 túi niêm phong ký hiệu A bên trong có 01 hộp Vincozyn 2ml TB, TTM, TTTM Plus. Sản xuất bởi: Công ty Cổ phần Dược phẩm V, số 777 Đường M, P. K, TP. V, T. V. Nhà máy sản xuất: Thôn M, P. K, TP. V, T. V. Vỏ hộp màu trắng bên trong mỗi hộp có 12 lọ thủy tinh, chứa chất lỏng màu vàng dán nhãn Vincozyn 2ml Plus TB, TTM, TTTM và hướng dẫn sử dụng ghi bằng tiếng Việt.

+ Tịch thu sung vào công quỹ nhà nước:

- 01 xe mô tô nhãn hiệu Honda, loại Future, biển số 51Z2-5894; 01 giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô biển số 51Z2-5894.

+ 03 điện thoại di động (01 hiệu Nokia, 02 hiệu Vivo).

[7] Về trách nhiệm dân sự: Đại diện các Công ty TNHH B, Công ty TNHH thương mại và dược phẩm S, Công ty TNHH Zuellig P có sản phẩm bị Đào Tấn T sản xuất làm giả, không yêu cầu bị cáo bồi thường, nên Hội đồng xét xử không đặt ra xem xét giải quyết.

[8] Xét, lời đề nghị của Kiểm sát viên tại phiên tòa là phù hợp với nhận định của Hội đồng xét xử nên chấp nhận đề nghị của Kiểm sát viên.

[9] Xét, lời đề nghị của Luật sư bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp cho

bị cáo phù hợp với một phần nhận định của Hội đồng xét xử, nên chấp nhận một phần đề nghị của luật sư.

[10] Về án phí: Căn cứ vào khoản 2 Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự; điểm a khoản 1 Điều 23 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội quy định về án phí và lệ phí Toà án nên buộc bị cáo phải chịu 200.000 đồng (Hai trăm ngàn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Tuyên bố bị cáo **Đào Tấn T** phạm tội "Sản xuất, buôn bán hàng giả là thuốc chữa bệnh, thuốc phòng bệnh".

Áp dụng khoản 1 Điều 194; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 38 Bộ luật hình sự.

- Xử phạt bị cáo **Đào Tấn T** 04 (bốn) năm tù. Thời hạn tù tính từ ngày 20/4/2022.

Về hình phạt bổ sung: Áp dụng khoản 5, Điều 194, khoản 2 Điều 35 Bộ luật hình sự.

Phạt bổ sung bị cáo Đào Tấn T số tiền 50.000.000 đồng (Năm mươi triệu đồng) nộp vào ngân sách nhà nước.

2. Về vật chứng: Áp dụng Điều 46, Điều 47 Bộ luật hình sự; Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự

+ Tịch thu tiêu hủy đối với :

- Thùng giấy ký hiệu 1A được niêm phong bên trong có 198 hộp Laroscorbine Vitamin C 1g/5ml, DNNK: Công ty TNHH thương mại và dược phẩm S và 43 hộp Becozyme Vitamins B 2ml, DNNK: Công ty TNHH Zuellig P.

- Thùng giấy ký hiệu 1B được niêm phong bên trong có 340 hộp Becozyme Vitamins B 2ml, DNNK: Công ty TNHH Zuellig P.

- Thùng giấy ký hiệu 30 được niêm phong bên trong có 22 hộp; Thùng giấy ký hiệu 33 được niêm phong bên trong có 165 hộp; Thùng giấy ký hiệu 34 được niêm phong bên trong có 150 hộp. Trên mỗi hộp có in thông tin Laroscorbine Vitamin C 1g/5ml, mỗi hộp có 06 lọ thủy tinh và hướng dẫn sử dụng ghi tiếng nước ngoài và tiếng Việt.

- Thùng giấy ký hiệu 31 được niêm phong bên trong có 81 hộp; Thùng giấy ký hiệu 32 được niêm phong bên trong có 199 hộp. Trên mỗi hộp có in thông tin Laroscorbine Vitamin C 500mg/5ml, mỗi hộp có 06 lọ thủy tinh và hướng dẫn sử dụng ghi tiếng nước ngoài và tiếng Việt.

- Thùng giấy ký hiệu 35 được niêm phong bên trong có 16 hộp Becozyme Vitamins B. Trên mỗi hộp có in thông tin Becozyme Vitamins B, vỏ hộp màu

xanh bên trong có 12 lọ thủy tinh và hướng dẫn sử dụng ghi tiếng nước ngoài và tiếng Việt.

- Các thùng giấy ký hiệu 1, 2, 3, 9 được niêm phong bên trong mỗi thùng có 270 hộp; Thùng giấy ký hiệu 11 được niêm phong bên trong có 176 hộp. Trên mỗi hộp có in thông tin Vitamin C Kabi 500 mg/5ml. Cơ sở sản xuất Công ty cổ phần F, khu vực 8, phường N, thành phố Q, tỉnh B, Việt Nam. Vỏ hộp màu trắng, xám bên trong mỗi hộp có 06 lọ thủy tinh, chứa chất lỏng không màu dán nhãn Vitamin C Kabi 500 mg/5ml và hướng dẫn sử dụng ghi bằng tiếng Việt.

- Thùng giấy ký hiệu 6 được niêm phong bên trong có 297 hộp; Thùng giấy ký hiệu 8 được niêm phong bên trong có 200 hộp; Thùng giấy ký hiệu 10 được niêm phong bên trong có 300 hộp. Trên mỗi hộp có in thông tin Vincozyn 2ml TB, TTM, TTTM Plus. Sản xuất bởi: Công ty Cổ phần Dược phẩm V, số 777 Đường M, P. K, TP. V, T. V. Nhà máy sản xuất: Thôn M, P. K, TP. V, T. V. Vỏ hộp màu trắng bên trong mỗi hộp có 12 lọ thủy tinh, chứa chất lỏng màu vàng dán nhãn Vincozyn 2ml Plus TB, TTM, TTTM và hướng dẫn sử dụng ghi bằng tiếng Việt.

- Thùng giấy ký hiệu 15 được niêm phong bên trong có 1050 vỏ hộp; Thùng giấy ký hiệu 16 được niêm phong bên trong có 1800 vỏ hộp; Thùng giấy ký hiệu 17 được niêm phong bên trong có 1300 vỏ hộp; Thùng giấy ký hiệu 18 được niêm phong bên trong có 1550 vỏ hộp; Thùng giấy ký hiệu 19 được niêm phong bên trong có 2050 vỏ hộp; Thùng giấy ký hiệu 20 được niêm phong bên trong có 999 vỏ hộp; Thùng giấy ký hiệu 21 được niêm phong bên trong có 1000 vỏ hộp; Thùng giấy ký hiệu 24 được niêm phong bên trong có 1499 vỏ hộp; Thùng giấy ký hiệu 25 được niêm phong bên trong có 2350 vỏ hộp; Thùng giấy ký hiệu 43 được niêm phong bên trong có 3100 vỏ hộp; Thùng giấy ký hiệu 50 được niêm phong bên trong có 350 vỏ hộp. Tất cả các vỏ hộp có in thông tin Laroscorbine Vitamin C, vỏ hộp màu vàng, cam.

- Thùng giấy ký hiệu 26 được niêm phong bên trong có 1500 vỏ hộp; Thùng giấy ký hiệu 28 được niêm phong bên trong có 1999 vỏ hộp; Các thùng giấy ký hiệu 27, 29 được niêm phong mỗi thùng bên trong có 2000 vỏ hộp. Tất cả các vỏ hộp có in thông tin Becozyme Vitamins B, vỏ hộp màu xanh.

- Thùng giấy ký hiệu 46 được niêm phong bên trong có 11,2 kg tem dán Nhãn hiệu Laroscorbine Vitamin C 500mg/5ml và Laroscorbine Vitamin C 1g/5ml; 6,7kg hướng dẫn sử dụng thuốc Becozyme® Vitamins B.

- Thùng giấy ký hiệu 49 được niêm phong bên trong có 11,5 kg hướng dẫn sử dụng thuốc Laroscorbine, ghi tiếng nước ngoài và tiếng Việt, kích thước 14,7cm*21cm.

- Thùng giấy ký hiệu 48 được niêm phong bên trong có 12 kg tem nhãn hiệu Becozyme Vitamins B, kích thước 01 tem 15mm*35mm dán trên một mặt giấy kích thước 12,5cm*15,8cm gồm 24 tem.

- Thùng giấy ký hiệu 47 được niêm phong bên trong có 2,5 kg khay để lọ thuốc Laroscorbine và Becozyme; 0,2 kg tem chống hàng giả hình elip màu trắng gồm 77 tem trên một mặt giấy kích thước 16,8cm*15,6cm; 01 kg tem nhãn hiệu Becozyme Vitamins B, kích thước 01 tem 15mm*35mm dán trên một mặt giấy kích thước 12,5cm*15,8cm gồm 24 tem; 15,5 kg nhãn phụ nhãn hiệu Becozyme Vitamins nhóm B ghi bằng tiếng Việt.

- Thùng giấy ký hiệu 22 được niêm phong bên trong có 27 kg khay; Thùng giấy ký hiệu 23 được niêm phong bên trong có 14 kg khay; Thùng giấy ký hiệu 44 được niêm phong bên trong có 28 kg khay; Thùng giấy ký hiệu 45 được niêm phong bên trong có 21,5 kg khay. Tất cả các khay để lọ thuốc Laroscorbine và Becozyme.

- Bao có ký hiệu số 01, 02 được niêm phong mỗi bao có 02 kg khay nhựa trong suốt dùng đựng 06 lọ Vincozyn.

- Bao có ký hiệu số 03 được niêm phong bên trong có 01 kg lót dán tem nhãn hiệu Becozyme đã sử dụng và một số tem bị hỏng, cùng vật dụng khác (rác).

- 41 tấm bìa carton.

- 01 gói niêm phong ký hiệu Z bên trong có 01 hộp Laroscorbine Vitamin C 1g/5ml.

- Gói M1, M4 được niêm phong bên trong mỗi gói có 01 hộp Laroscorbine Vitamin C 1g/5ml. Trên hộp có in thông tin Laroscorbine Vitamin C 1g/5ml. DNNK: Công ty TNHH B. Vỏ hộp màu vàng cam bên trong chứa 06 lọ thủy tinh, trên lọ có dán tem nhãn hiệu Laroscorbine Vitamin C 1g/5ml và hướng dẫn sử dụng ghi tiếng nước ngoài và tiếng Việt.

- Gói M2, M5 được niêm phong bên trong mỗi gói có 02 hộp Laroscorbine Vitamin C 500mg/5ml. Trên hộp có in thông tin Laroscorbine Vitamin C 500mg/5ml. DNNK: Công ty TNHH B. Vỏ hộp màu vàng cam bên trong chứa 06 lọ thủy tinh, trên lọ có dán tem nhãn hiệu Laroscorbine Vitamin C 500mg/5ml.

- 01 túi nylon được niêm phong bên trong có 01 hộp Laroscorbine Vitamin C 1g/5ml, 01 hộp Laroscorbine Vitamin C 500mg/5ml và 01 hộp Becozyme Vitamins B 2ml.

- 01 túi niêm phong ký hiệu NS1, mã số NS1.2122310 bên trong có 10 hộp Becozyme Vitamins B. Trên mỗi hộp có in thông tin Becozyme Vitamins B, vỏ hộp màu xanh bên trong có 12 lọ thủy tinh chứa chất lỏng và hướng dẫn sử dụng ghi tiếng nước ngoài và tiếng Việt.

- 01 túi niêm phong ký hiệu NS2, mã số NS2.2122332 bên trong có 01 hộp Laroscorbine Vitamin C 1g/5ml và 01 hộp Laroscorbine Vitamin C 500mg/5ml, DNNK: Công ty TNHH thương mại và dược phẩm S.

- 01 túi niêm phong ký hiệu H bên trong có 10 hộp Becozyme Vitamins B. Trên mỗi hộp có in thông tin Becozyme Vitamins B, vỏ hộp màu xanh bên trong có 12 lọ thủy tinh chứa chất lỏng và hướng dẫn sử dụng ghi tiếng nước ngoài và tiếng Việt.

- 01 túi niêm phong ký hiệu A bên trong có 01 hộp Vincozyn 2ml TB, TTM, TTTM Plus. Sản xuất bởi: Công ty Cổ phần Dược phẩm V, số 777 Đường M, P. K, TP. V, T. V. Nhà máy sản xuất: Thôn M, P. K, TP. V, T. V. Vỏ hộp màu trắng bên trong mỗi hộp có 12 lọ thủy tinh, chứa chất lỏng màu vàng dán nhãn Vincozyn 2ml Plus TB, TTM, TTTM và hướng dẫn sử dụng ghi bằng tiếng Việt.

+ Tịch thu sung vào công quỹ nhà nước:

- 01 xe mô tô nhãn hiệu Honda, loại Future, biển số 51Z2-5894; 01 giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô biển số 51Z2-5894.

- 03 điện thoại di động (01 hiệu Nokia, 02 hiệu Vivo).

3. Về án phí: Căn cứ vào khoản 2 Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự; khoản 1 Điều 23 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội quy định về án phí và lệ phí Toà án.

Buộc bị cáo Đào Tấn T phải chịu 200.000 đồng (Hai trăm ngàn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

4. Về quyền kháng cáo: Áp dụng các Điều 331, 332, 333 của Bộ luật tố tụng hình sự.

Bị cáo Đào Tấn T, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan Công ty TNHH B được quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án; Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan Cao Thị Kim N, Nguyễn Trần N, Nguyễn Thị T được quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày được tống đạt hoặc niêm yết để yêu cầu Toà án nhân dân tỉnh Tiền Giang xét xử phúc thẩm.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa

Hồ Văn Khỏe

* ***Nơi nhận***:
- TAND tỉnh Tiền Giang;
- VKSND tỉnh Tiền Giang;
- Sở tư pháp tỉnh Tiền Giang;
- VKSND huyện Cái Bè;
- Chi cục THADS huyện Cái Bè;
- CAND huyện Cái Bè;
- Người tham gia tố tụng;
- Lưu hồ sơ, án văn.